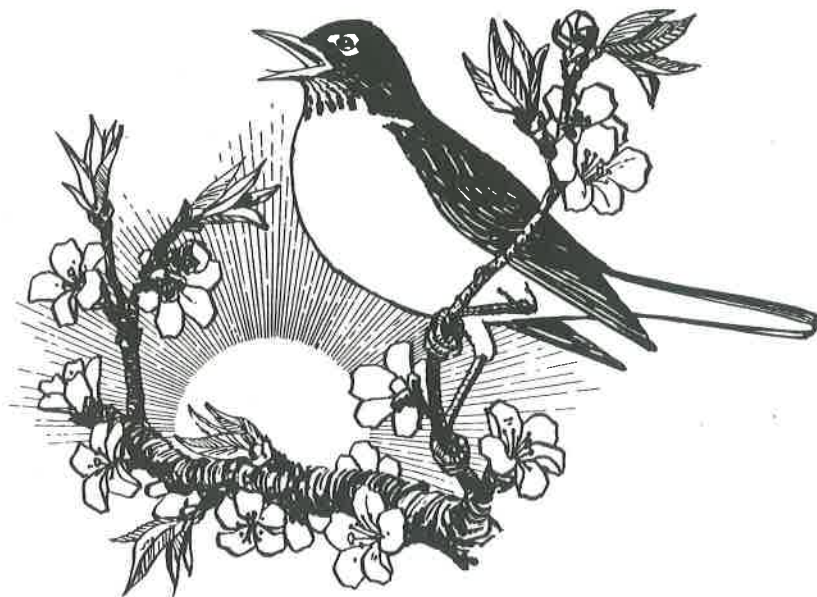


התקן השמש

מבטא



ש-מ

לדב. עמנו נדע, ומיכח



HOLLAND - 2002



הוצאת הספרים

מרגה

מספר

הרב: חיים יצחק ויצמן



הוצאת הספרים

חג פורים ויום חנוכה - 2002



حوا

هذه حكايا فريحا و... «توقلا و...» و...
بجاءها: (كبرا و...) و...
و... (حبا)

... و... (فريحا) ...
...
...
...
...
...

...
...
...

...
...
...
...

... .

...

حَقَالَا :

قُلْنَا حَبْرٌ وَوَحَا :

- ١- أُمَّا وَهِيَ أُمَّا ٩
- ٢- أُمِّا وَهِيَ مُمَّا ٩
- ٣- أُمَّا وَوَدِ حُفَّه ٩

د : قُلْنَا حَبْرٌ حَلْحَلَا :

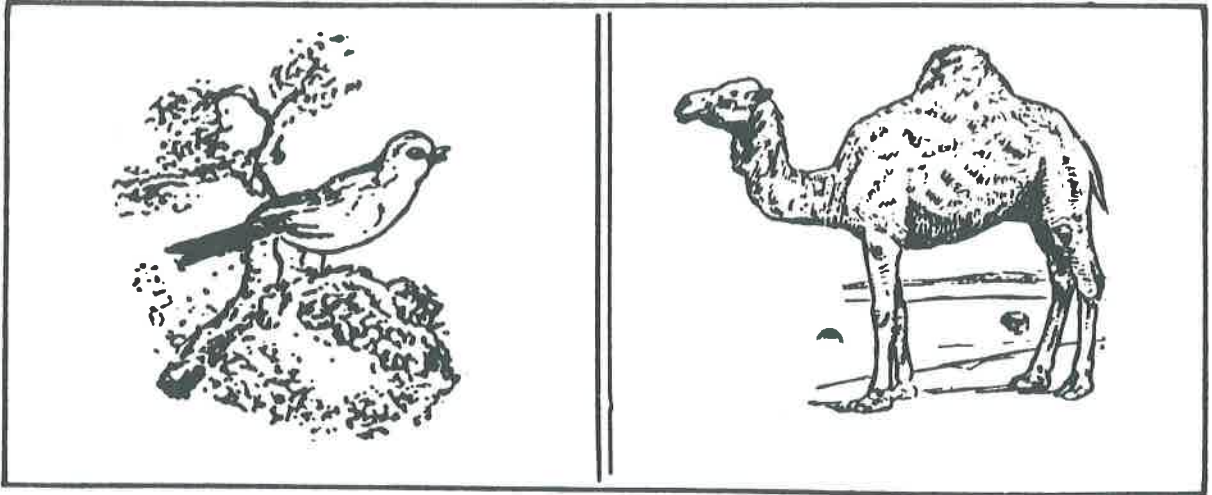
أُمَّا لَمَّا قَلَّمَا

- ١- مُمَّا لَمَّمَا قَلَّمَا
- ٢- أُمَّا لَمَّمَا لَمَّمَا
- ٣- مُمَّا لَمَّمَا لَمَّمَا

لَحَلْحَلَا :

وُؤَا مَمُّو وَوَا أُمَّا لَمَّمَا مُمَّمَا

تفلا - 2



تُفَلًا . تَمَلًا . تَمَلًا . تَمَلًا

أَتَمَلًا تَمَلًا تَمَلًا
 تَمَلًا تَمَلًا تَمَلًا
 تَمَلًا تَمَلًا تَمَلًا
 تَمَلًا تَمَلًا تَمَلًا

- 1- تَمَلًا تَمَلًا تَمَلًا
- 2- تَمَلًا تَمَلًا تَمَلًا
- 3- تَمَلًا تَمَلًا تَمَلًا

حقالا:

۱- قُفَا حَبْرٌ قُفَا:

- ۱- قُفَا حَبْرٌ قُفَا حَبْرٌ قُفَا ؟
- ۲- قُفَا حَبْرٌ قُفَا حَبْرٌ قُفَا ؟
- ۳- قُفَا حَبْرٌ قُفَا حَبْرٌ قُفَا ؟

۲- قُفَا حَبْرٌ قُفَا حَبْرٌ قُفَا:

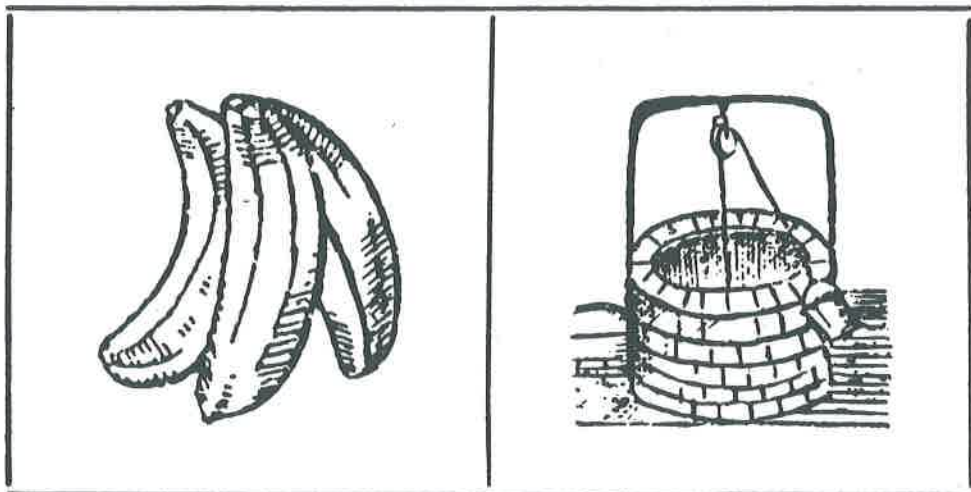
قُفَا حَبْرٌ قُفَا حَبْرٌ قُفَا

- ۱- قُفَا حَبْرٌ قُفَا حَبْرٌ قُفَا
- ۲- قُفَا حَبْرٌ قُفَا حَبْرٌ قُفَا
- ۳- قُفَا حَبْرٌ قُفَا حَبْرٌ قُفَا

قُفَا حَبْرٌ قُفَا:

قُفَا حَبْرٌ قُفَا حَبْرٌ قُفَا حَبْرٌ قُفَا

وفاء - 3



أَنَا . تَهْأ . هَظْأ . مَلْأ

أَنَا : أَنَا مَلْأ مَلْأ .

تَهْأ : تَهْأ أَنَا تَهْأ .

هَظْأ : هَظْأ هَظْأ وَنَمِ هَظْأ .

أَنَا وَ أَنَا تَهْأ

تَهْأ وَ أَنَا تَهْأ .

أَنَا هَظْأ وَنَمِ هَظْأ .

خفالا:

١- فُلًا صَبَّ فُظًا :

١- فُظًا صَبَّ فُلًا كَأَمَّا ؟

٢- أَمَّا لَمَّا فُظًا ؟

٣- كَلَّمَ وَنَمَّ فُظًا ؟

٤- كَلَّمَ لَمَّا فُظًا :

أُسْر: كَأَمَّا كَأَمَّا ... (مُكَلِّمًا)

١- كَأَمَّا كَأَمَّا ...

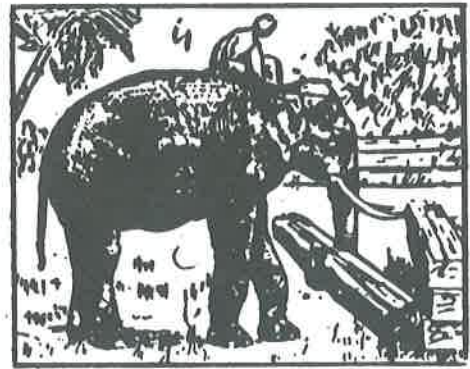
٢- كَأَمَّا كَأَمَّا ...

٣- كَأَمَّا كَأَمَّا ...

كَلَّمَ كَلَّمَ :

كَلَّمَ كَلَّمَ كَلَّمَ كَلَّمَ

فلا - 4



فَإِنَّمَا . فَمِمَّا . فَلَا . فَأَوَّارًا

فَإِنَّمَا : فَمِمَّا : وَأَمَّا فَأَوَّارًا
فَلَا : فَمِمَّا : وَأَمَّا فَأَوَّارًا

فَمِمَّا : فَأَوَّارًا : وَأَمَّا فَأَوَّارًا
فَلَا : فَمِمَّا : وَأَمَّا فَأَوَّارًا

حقاً:

١- قُلْ صَبْرٌ قُلًّا:

- ١- قُلْ وَتَمَّ قُلًّا ؟
 ٢- أَمْ أَمْ قُلًّا ؟
 ٣- قُلَّا وَوْ أَمْ قُلًّا ؟

٤- قُلْمٌ قُلًّا:

- ١- قُلًّا وَتَمَّ قُلًّا
 ٢- قُلًّا وَوْ قُلًّا
 ٣- قُلًّا قُلًّا قُلًّا

قُلًّا:

قُلْمٌ قُلًّا قُلًّا

فوا - 5



أف . أتم . أضم . أظ

ههأ: أضم ظه أانا .
 خنخا: أظ وا صكا أمه خنخا .
 آانا: صكا هظ وضم آانا .

أما لا ماء ههأا .
 ها أي خنخا كم آانا .

حقائق:

1- قُلْنَا صَبْرٌ وَوَعْدًا:

- 1- أَمَّا بِهِ مَهْ أَا ؟
- 2- أَمَّا أَنَا ؟
- 3- أَمَّا أَنَا خَلَقًا ؟

2- لَمْ يَخْلُقْنَا:

- 1- قُلْنَا خَصِمٌ قَدِ لَّا . . .
- 2- لَمْ يَخْلُقْنَا قَدِ لَّا . . .
- 3- قَدِ لَّا قَدِ لَّا وَنَمْرٌ هَهُ . . .

لَمْ يَخْلُقْنَا:

قَدِ لَّا قَدِ لَّا وَنَمْرٌ أَا

وفاء - 6



صُهْهَا . صَعْدُهُا . أُفْه . سُئُهُ .

صُهْهَا

صَعْدُهُا

صُهْهَا أُفْه سُئُهُا

صُهْهَا قَاوُنَا

صَعْدُهُا أُفْه صَعْدُهُا

سُئُهُا صُهْهَا هَالَا

تَالَا وَسُئُهُا هَالَا

حقالا :

ا- كَلِمًا حَسْبُ قَوْلًا :

- ا- اُكَلِّبُ اُفَّفَ سَهْصَا ؟
 ب- اُكَلِّبُ اُفَّفَ مَهْوَا ؟
 ج- اُكَلِّبُ اُفَّفَ قَاوَا ؟

ب- مَلَمٌ كَلِمَةٌ :

- ا- مَلَمٌ اُفَّفَ مَهْ . . .
 ب- مَلَمٌ اُفَّفَ مَهْ . . .
 ج- مَلَمٌ اُفَّفَ قَا . . .
 د- مَلَمٌ اُفَّفَ مَهْ . . .

كَلِمَاتُهَا :

سَهْصَا وَمَهْوَا مَهْوَا وَمَهْوَا

تفلا - ٧



عَم . كَطْفُوعٍ . تَرْتَبُّبًا . هَلُّبًا .

١- تَوَالِيًا : تَوَالِيًا

عَم لِيَا تَوَالِيًا : أَوْب

عَم لِيَا تَوَالِيًا : هَلُّبًا

٢- أَوْب أَمَّا وَهَلُّبًا

أَمَّا كَطْفُوعٍ تَرْتَبُّبًا

تَرْتَبُّبًا أَمَّا حَمَّ حَمَّ هَلُّبًا .

خقالا:

١- قُنا حَبِ وُحنا:

- ١- قُنا فيهِ اُوم ؟
- ٢- قُنا فيهِ قُنا ؟
- ٣- قُنا فيهِ قُنا ؟
- ٤- قُنا فيهِ قُنا ؟

٢- قُنا حَبِ قُنا:

- ١- قُنا فيهِ حَم لُنا رُنا ؟
- ٢- قُنا فيهِ حَم لُنا رُنا ؟
- ٣- قُنا فيهِ حَم لُنا رُنا ؟
- ٤- قُنا فيهِ حَم لُنا رُنا ؟
- ٥- قُنا فيهِ حَم لُنا رُنا ؟

لُنا حُنا:

اُوم لُنا لُنا قُنا وُحَم رُنا قُنا

حقالا:

١- قَلَّا حَبْرٌ وَهَئَا:

- | | | | | |
|----|--------|-----|-------|---|
| ١- | أَمَّا | فِي | حُكَا | ؟ |
| ٢- | أَمَّا | فِي | أَحَا | ؟ |
| ٣- | أَمَّا | فِي | أَهَا | ؟ |
| ٤- | أَمَّا | فِي | حُكَا | ؟ |

٥- قَلَّا حَبْرٌ قَلَّا:

- | | | | | | |
|----|--------|--------|---------|-------|---|
| ١- | أَمَّا | فَأَم | أَحَا | ؟ | |
| ٢- | حَبْرٌ | أَمَّا | أَوْكَا | ؟ | |
| ٣- | قَلَّا | أَمَّا | كَمَّ | أَهَا | ؟ |
| ٤- | قَلَّا | أَمَّا | حُكَا | هَئَا | ؟ |
| ٥- | قَلَّا | وَمَم | قَلَّا | ؟ | |

لَمَّا حَكَا:

حُكَا هَئَا وَمَم قَاوَا قَلَّا

وفا - 9



وَسَا . سَمَا . اَلَا . خَصِيْبَا .

سَمُو اَلَا وُؤَا :
 اَلَا كَفَ سَمَا اَلَا .
 اَلَا كَفَ اَفَ سَمَا وُؤَا .
 اَلَا سَمُو وُؤَا
 مَا سَمُو وُؤَا وُؤَا
 اَلَا لاه وَسَا خَصِيْبَا

حَقَائِلُ :

١- قُنَّا حَبْرٌ وَوَحْنَا :

- ١- أَمَّا يَوْمَ كَانَا ؟
 ٢- أَمَّا يَوْمَ كُنَّا ؟
 ٣- أَمَّا يَوْمَ كُنُّوا ؟

٤- قُنَّا حَبْرٌ قُنَّا :

- ١- قُنَّا يَوْمَ حَمْرٍ لَمَّا نُنَّا ؟
 ٢- أَمَّا قَامَ كَانَا ؟
 ٣- كُنَّا لَمَّا كُنَّا ؟
 ٤- قُنَّا أَنْكَلَا لَمَّا كُنَّا كُنَّا نُنَّا ؟
 ٥- كُنَّا قَامَ حَبْرٌ لَمَّا .

كَلَامٌ حَكِيمٌ :

هُنَّوَا نُنَّا لَمَّا لَمَّا وَنَمَّا حَمْرٌ حَمْرٌ .

خفالا :

1- فَا حَبْرٌ قَفَا :

1-	فَا	مَنَا	فَهَا	؟
0-	فَا	أَنَا	فَهَا	؟
1-	أَوْ	فَهَا	فَا	؟

2- لَمْ يَجِدْنَا :

1-	فَهَا	وَأَنَا	فَهَا	فَا
0-	فَهَا	أَنَا	فَهَا	فَا
1-	فَهَا	أَنَا	فَهَا	فَا
0-	فَهَا	لَا	وَمَنْ	فَا

لَمْ يَجِدْنَا :

فَهَا لَمْ يَجِدْنَا

وقفا - 11



نُتَا . وَقُفَا . مَنَا . نُسَا .

	كَلَا	أَلَا	وَأَلَا
	مَلَا	أَمَلَا	وَأَمَلَا
	نَلَا	أَنَلَا	وَأَنَلَا
نُسَا	كَلَا	مَلَا	وَأَمَلَا
	نَلَا	أَنَلَا	وَأَنَلَا
	مَلَا	أَمَلَا	وَأَمَلَا
	كَلَا	أَلَا	وَأَلَا

حقا لا :

1- مَعْلَا :

- 1- مَعْلَا مَعْلَا مَعْلَا مَعْلَا
- 2- مَعْلَا مَعْلَا مَعْلَا مَعْلَا
- 3- مَعْلَا مَعْلَا مَعْلَا مَعْلَا
- 4- مَعْلَا مَعْلَا مَعْلَا مَعْلَا

2- مَعْلَا مَعْلَا :

- 1- مَعْلَا مَعْلَا مَعْلَا مَعْلَا
- 2- مَعْلَا مَعْلَا مَعْلَا مَعْلَا
- 3- مَعْلَا مَعْلَا مَعْلَا مَعْلَا
- 4- مَعْلَا مَعْلَا مَعْلَا مَعْلَا
- 5- مَعْلَا مَعْلَا مَعْلَا مَعْلَا

مَعْلَا :

مَعْلَا مَعْلَا مَعْلَا مَعْلَا

حرف - 12



أَفِيْلًا . قِيْلًا . حِيْلًا . مَعِيْلًا

هِيَ أَفِيْلًا وَهِيَ
 أَفِيْلًا وَهِيَ مَعِيْلًا
 أَمَّا لَهَا لَوْ لَمَّا قِيْلًا
 هِيَ أَفِيْلًا هِيَ
 أَمَّا لَهَا لَوْ لَمَّا
 أَفِيْلًا لَمَّا حِيْلًا

٢٠ خفا :

١- فَمَا حَبْرٌ تَقَالُ :

- ١- عَلِمَ مَنَا أَوْفِيًّا ؟
- ٢- عَلِمَ نَقَالُ أَمَّا لَه ؟
- ٣- عَلِمَ قَقَالُ أَمَّا لَه ؟
- ٤- عَلِمَ أَفَالُ أَوْفِيًّا ؟
- ٥- أَمَّا حَظْفُ ؟

٥- عَلِمَ حَظْفُ :

- ١- أَوْفِيًّا وَوَعَلِمَ م...
- ٢- أَمَّا لَه أَوْفِيًّا لَه...
- ٣- أَمَّا لَه أَوْفِيًّا قَفَالُ...
- ٤- أَوْفِيًّا حَظْفُ عَلِمَ م...

حَظْفُ :

أَوْفِيًّا لَه نَقَالُ عَلِمَ أَوْفِيًّا

سِفَا - 13



أَنَا . حَقًا . لَيْلًا . ذُنُكًا . هَلَا

كَا وَوَا ذُنُكًا هَلَا

أَنَا حَقًا هَلَا

هَلَا هَلَا هَلَا حَقًا

أَنَا ذُنُكًا أَوَامَ حَقًا

ذُنُكًا هَلَا أَنَا

هَلَا لَيْلًا هَلَا وَأَنَا

حقالا :

١- قُلَّا حَبْرَقُلَّا :

- ١- قُلَّا مَنَا كُنْحَا ؟
- ٢- قُلَّا لَمَّا كُنْجَا ؟
- ٣- قُلَّا لَمَّا كُنْجَا ؟
- ٤- قُلَّا لَمَّا كُنْجَا ؟
- ٥- قُلَّا لَمَّا كُنْجَا ؟

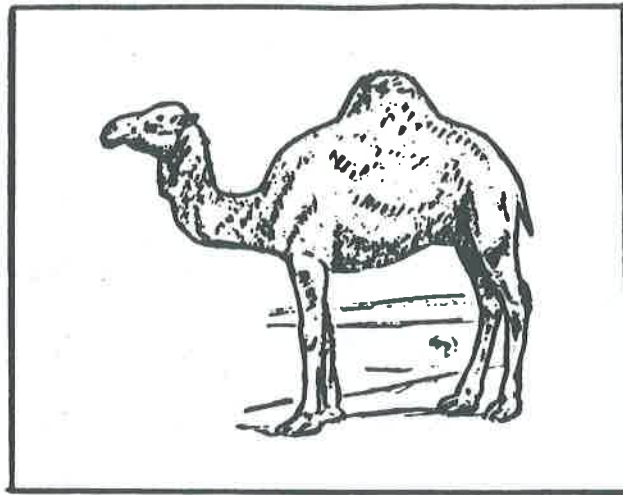
٥- قُلَّم لَمَّا كُنْجَا :

- ١- قُلَّم لَمَّا كُنْجَا ؟
- ٢- قُلَّم لَمَّا كُنْجَا ؟
- ٣- قُلَّم لَمَّا كُنْجَا ؟
- ٤- قُلَّم لَمَّا كُنْجَا ؟

قُلَّم لَمَّا كُنْجَا :

قُلَّم لَمَّا كُنْجَا قُلَّم لَمَّا كُنْجَا

سوف - 14



لَفَّطًا . فَلَطًا . لَفَّطًا . كَفَّطًا .

لَفَّطًا مَفَّطًا لَفَّطًا
 مَفَّطًا وَفَّطًا فَلَطًا
 وَفَّطًا وَفَّطًا لَفَّطًا

لَفَّطًا وَفَّطًا لَفَّطًا

لَفَّطًا لَفَّطًا وَفَّطًا

لَفَّطًا لَفَّطًا لَفَّطًا لَفَّطًا

حقالا :

١- قُلَّا حَبْرٌ قُلَّا :

- ١- كُنَّا هِي وَهَذَا هُوَا ؟
 ٥- أَمَّا هَذَا ؟
 ٦- كُنَّا هَذَا ؟
 ٧- هَذَا هَذَا ؟
 ٨- هَذَا هُوَا هَذَا ؟

٣- هَمَّ «أَوَامَ هَذَا أَذْكَ»، وَهَذَا هَذَا :
 أَسْر : هَذَا هَذَا «أَوَامَ قُلَّا»

- ١- كُنَّا هَذَا ؟
 ٥- هَذَا هَذَا ؟
 ٦- هَذَا هَذَا ؟
 ٧- هَذَا هَذَا ؟
 كُنَّا هَذَا :

هَذَا هَذَا هَذَا هَذَا هَذَا

١٦ - فَاوَا



فَاوَا . فَاوَا . فَاوَا . فَاوَا .

فَاوَا فَاوَا فَاوَا
 فَاوَا فَاوَا فَاوَا
 فَاوَا فَاوَا فَاوَا
 فَاوَا فَاوَا فَاوَا
 فَاوَا فَاوَا فَاوَا

تقالا :

ا. كُفُلًا حَبْرًا قَتَلًا :

- | | | | | |
|-----|---------|-----------|-----------|---|
| 1 - | كُفُلًا | حَبْرًا | قَتَلًا | ؟ |
| 2 - | كُفُلًا | مَكْفَرًا | لَاخِذًا | ؟ |
| 3 - | أَمَلًا | قَاوًا | مَكْفَرًا | ؟ |
| 4 - | كُفُلًا | أَحْمًا | كُفُلًا | ؟ |
| 5 - | أَمَلًا | مَكْفَرًا | مَكْفَرًا | ؟ |

ت - مضمون « قَتَلًا » أنه « قَتَلًا » وَهَذَا تَقَالًا :

أَسْر : مَعْنَى « قَتَلًا » كَقَتَلًا قَتَلًا :

- | | | | |
|-----|---------|-----------|-----------|
| 1 - | أَمَلًا | قَاوًا | مَكْفَرًا |
| 2 - | كُفُلًا | حَبْرًا | قَتَلًا |
| 3 - | كُفُلًا | مَكْفَرًا | لَاخِذًا |
| 4 - | أَمَلًا | قَاوًا | مَكْفَرًا |

كَلِمَاتُهَا :

قَاوًا أَنَا كُفُلًا حَبْرًا قَتَلًا مَكْفَرًا مَكْفَرًا

قفا - 17



قننا . قفعا . قفعا . قفعا .

قوا قوا قوا

قوا قوا قوا

قوا قوا قوا

قوا قوا قوا

قوا قوا قوا

قوا قوا قوا

حقال:

١- علم لولنتنا صر حقتنا:

- ١- كذنا . ملحا . حصحا . كعنا .
- ٢- ناا هوا ونا
- ٣- حاما كتنا كنا
- ٤- كنا قم مونا كنا

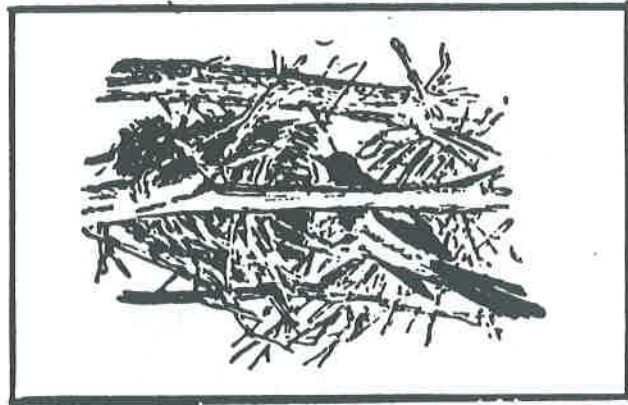
٥- كذ ه ح:

- ١- قم كنا كنا
- ٢- ناا كنا اونا
- ٣- ناا كنا قونصا
- ٤- مفا كنا كنا
- ٥- اومر اومبر كنا

كنا حقا:

ناا مونا كنا ملحا كصحا كعنا

وقتا - 18



كَلِمًا . كُنْتُمْ . مَصْفًا . مَعُونًا .

كَلِمًا كَلِمًا كَلِمًا

كَلِمًا كَلِمًا كَلِمًا

كَلِمًا كَلِمًا كَلِمًا

كَلِمًا كَلِمًا كَلِمًا

كَلِمًا كَلِمًا كَلِمًا

كَلِمًا كَلِمًا كَلِمًا

حقاللا :

ا- كُفُلًا حَبْرٌ قُفُلًا :

- 1- كُفُلًا أُمَّ حُرٌّ وَفُلًا ؟
 2- حَمْرٌ كُفُلًا قُفُلًا هُنَا ؟
 3- قُفُلًا كُفُلًا أُمَّ حَمْرًا ؟
 4- أُمَّ مَكَا رَفِيًا ؟

ب- مضمون « حَمْرًا هُنَا » وَهَكَذَا تَقْنًا :

قُنًا . أُمَّ . مَكَا . قُنًا .

- 1- رَفِيًا أُمَّ كَلَفَ لَوْحٌ ...
 2- لَوْحًا قَاوًا حَمْرٌ ...
 3- قُفُلًا كُفُلًا حَمْرٌ ...
 4- رَفِيًا أُمَّ كَلَفَ قُنًا ...

لَا حَمْرًا :

رَفِيًا هُنَا أُمَّ كَلَفَ قُنًا مَكَا

وفلا - 19

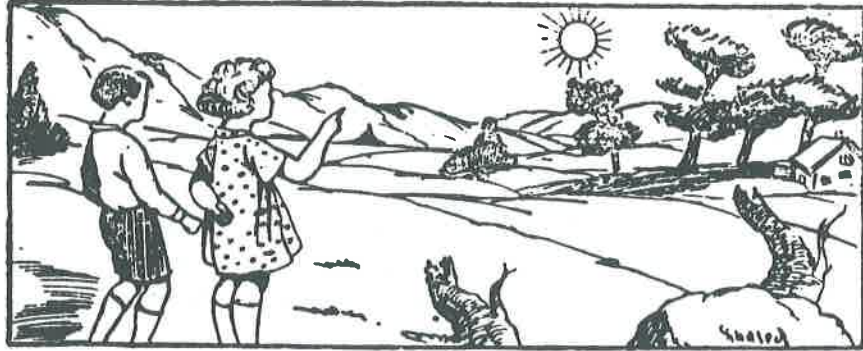


حُكًا . سُنْفًا . نَعْدًا . أَحْلًا . أَوْنًا .

وُنًا حُكًا أَمًا دَه سُنْفًا
 وَبًا أَحْلًا نَعْدًا أَوْنًا
 وَفَلًا نَعْدًا نَعْدًا

سُكًا أَمًا دَه سُنْفًا
 حُكًا نَعْدًا أَوْنًا
 وَفَلًا نَعْدًا نَعْدًا

20- فِئًا



فِئًا . وَكَس . اُخْذًا . كُنَّا .

فِئًا اُخْذًا : مَعْفَا اَنَا

وَأُخْذًا وَكَسًا

اَنَا : اُخْذًا

مَا مَعْفَا فِئًا وَكَسًا

فِئًا اُخْذًا اَنَا مَعْفَا

اَنَا وَكَسًا فِئًا

حقالا :

١- كُنَّا حَمْرًا قَتَلْنَا :

- ١- كُنَّا رِيحًا حَمْرًا لَكُنَّا نُهَوِّا ؟
- ٢- كُنَّا رِيحًا حَمْرًا لَكُنَّا نُهَوِّا ؟
- ٣- كُنَّا أَمْرًا مَلًّا ؟
- ٤- أَمَّا أَمْرًا رِيحًا ؟
- ٥- أَمَّا وَحْدًا كُنَّا ؟

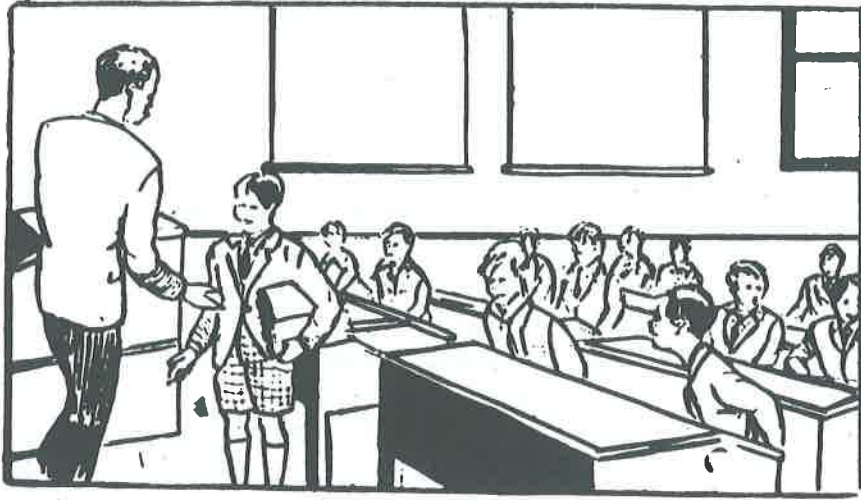
٢- كُنَّا حَمْرًا قَتَلْنَا :

- ١- مَلًّا أَمْرًا : مَقْرُونًا
- ٢- كُنَّا حَمْرًا نُهَوِّا رِيحًا
- ٣- رِيحًا مَلًّا كُنَّا حَمْرًا
- ٤- وَحْدًا حَمْرًا كُنَّا

كُنَّا حَمْرًا :

مَقْرُونًا أَمَّا كُنَّا حَمْرًا مَلًّا وَحْدًا

فقلا - 21



فَعْبِرُوا . وَبَلَّغُوا . فَفَقِلُوا .

مَا كُنْتُمْ فَعْبِرُوا وَبَلَّغُوا

أَمْ كُنْتُمْ تَعْبُرُونَ

أَمْ كُنْتُمْ تَعْبُرُونَ .

فَلَا تَعْبُرُونَ

فَلَا تَعْبُرُونَ

فَلَا تَعْبُرُونَ



HERGE D'KERYONO

Book 1

By
Malfono A. Mesih N. Karabash



Published by St. Ephrem the Syrian Monastery
Glanerbrugstraat 33
7585 PK GLANE/LOSSER
HOLLAND